

Deutsche Internationale Schule Changchun

长春市德国国际学校



### **Häufig gestellte Fragen zur Deutschen Internationalen Schule Changchun**

Die Deutsche Internationale Schule Changchun (DISC) unterhält eine deutsche Schule und einen deutschen Kindergarten (<http://www.dis-changchun.com>). Im folgenden Fragekatalog liegt der Schwerpunkt auf der Schule.

#### **Ist die DISC eine genehmigte deutsche Auslandsschule?**

Die Grundschule der DISC ist seit 2008 eine vom Auswärtigen Amt genehmigte deutsche Auslandsschule.

#### **Welche Jahrgangsstufen werden unterrichtet und nach welchen Lehrplänen wird unterrichtet?**

An der DISC werden Schülerinnen und Schüler der Klassen 1 bis 4 nach thüringischem Lehrplan unterrichtet. Mit regelmäßigen Projekttagen, einem schulinternen Curriculum, jahrgangsübergreifendem Unterricht und dem Einsatz moderner Medien in kleinen Klassenstärken werden die Kinder gezielt gefördert.

#### **Wo liegt die Schule?**

Die Schule liegt im Südosten von Changchun und ist seit 2014 organisatorisch und räumlich an die Changchun American International School (CAIS) angebunden. Die Schule befindet sich in einem neu gestalteten und sehr gut ausgestatteten Gebäudeteil der CAIS ([www. http://caischina.org](http://caischina.org)).

#### **Wer ist Schulträger?**

Der Träger der Schule ist der Deutsche Schulverein Changchun. Mit der Aufnahme in die Schule ist die Mitgliedschaft eines Elternteils im Schulverein verbunden. Die Deutsche Schule ist durch einen Kooperationsvertrag organisatorisch als „German Section“ in die CAIS eingebettet.

#### **Was bedeutet die Kooperation mit der Changchun American International School (CAIS) in der Praxis heute und in den nächsten Jahren?**

Gegenwärtig wird der Unterricht der DISC in fast allen Fächern eigenständig durch deutsche Lehrkräfte gehalten. In den Fächern Kunst, Musik und Sport nehmen die Schülerinnen und Schüler ab der 1. Klasse am englischsprachigen Unterricht der CAIS teil. CAIS und DISC sind bestrebt, die gemeinsamen Aktivitäten zu stärken und auszubauen, z.B. bei Schulfesten und gemeinsamen Unterrichtsprojekten.

### **Wie finanziert sich die Schule?**

Die DISC erhebt Aufnahme- und Schulgebühren. Diese werden in der Regel vom Arbeitgeber in voller Höhe übernommen.

### **Sind an der DISC nur deutsche Schülerinnen und Schüler?**

Deutsch- und englischsprachige Lehrkräfte unterrichten die derzeit ca. 40 Kinder unterschiedlicher Nationalitäten.

### **Ist Deutsch die Unterrichtssprache?**

Die Unterrichtssprache ist Deutsch, wobei bereits ab der 1. Klasse Englisch Teil des Stundenplans ist. In bis zu drei Fächern (Musik, Kunst, Sport) werden die Kinder auf Englisch unterrichtet, teilweise gemeinsam mit Schülerinnen und Schülern der Changchun American International School.

### **Gibt es klassenübergreifenden Unterricht? Wenn ja, wie findet er statt?**

Einige Fächer, wie z.B. Kunst, Musik und Sport werden zum Teil klassenübergreifend unterrichtet. Klassenübergreifender Unterricht soll den Schülerinnen und Schülern ermöglichen, auch in anderer Sozialform als in ihren meist kleinen Klassenverbänden zu lernen.

### **Wird zusätzlicher Förderunterricht durchgeführt?**

Bei Bedarf wird für einzelne Schüler oder Schülergruppen zusätzlicher Förderunterricht durchgeführt.

### **Welche Fremdsprachen werden angeboten?**

Ab der 1. Klasse wird Englisch- und Chinesischunterricht durch Muttersprachler angeboten.

### **Wie ist der Schultag organisiert?**

Die DISC ist zwar keine Ganztageschule, es gibt jedoch über die in Deutschland üblichen Pflichtstunden hinaus ein festes Programm mit zusätzlichem Unterricht, mit freiwilligen Arbeitsgemeinschaften und mit Hausaufgabenbetreuungsstunden. Alle Grundschüler bleiben täglich von 8.00 Uhr bis 13.45 Uhr an der DISC. Es gibt zwischen den Unterrichtsstunden jeweils 5 Minuten Pause, eine längere Pause um 9.30 Uhr und eine Mittagspause um 11.30 Uhr.

### **Werden an der DISC die gleichen Fächer unterrichtet wie in Deutschland?**

Die DISC legt einen Schwerpunkt auf die Fächer Deutsch und Mathematik, die für eine Reintegration in Deutschland besonders wichtig sind.

Zum regulären Unterricht haben die Schülerinnen und Schüler jede Woche eine betreute Bibliotheksstunde. Bereits ab der 1. Klasse ist Englisch Teil des Stundenplans. In bis zu drei Fächern (Musik, Kunst, Sport) werden die Kinder auf Englisch unterrichtet. Die Schüler können noch zusätzliche Arbeitsgemeinschaften wählen, wie z.B. Basteln, Chinesisch, Kochen, Lego® Technik, Naturwissenschaften, Singen, Tanzen, Theater, Tischtennis.

Diverse schulische Unternehmungen vermitteln zahlreiche Begegnungen mit der chinesischen Kultur.

### **Wie ist die Ausstattung der Schule?**

Die Schule befindet sich im modernen Schulgebäude der Changchun American International School (CAIS) und alle Klassenzimmer der DISC sind mit Smartboards und Dokumentenkamera ausgestattet. Es gibt spezielle Fachräume für Musik, Kunsterziehung und Naturwissenschaften. Die große Bibliothek bietet eine Vielzahl deutschsprachiger und englischsprachiger Bücher für alle Altersstufen. Für den Unterricht stehen Schülern Tablets mit Internetzugang zur Verfügung.

### **Welche Unterrichtsmaterialien braucht mein Kind? Bekommt man diese Materialien in der Schule? Sind diese kostenlos?**

Schulbücher, Arbeitshefte und einige andere Lehr- und Lernmaterialien sind im Schulgeld enthalten. Hefte, Blöcke und andere übliche Verbrauchsmaterialien werden von den Eltern gestellt. Auf der Schulhomepage ist eine unterrichtsfachbezogene Materialliste veröffentlicht:

<http://www.dis-changchun.com/grundschule/materiallisten/>

Verbrauchsmaterialien können auch an der Schule im Schulshop nachgekauft werden.

### **Wie sind die Ferienzeiten?**

Die Ferienwochen werden gemeinsam von Schulvorstand, Schulleitung und Elternbeirat jeweils für das kommende Schuljahr festgelegt und u.a. auf der Homepage veröffentlicht:

<http://www.dis-changchun.com/schule/kalender>

### **Gibt es eine Schulkantine?**

In der Mittagspause essen die Kinder gemeinsam in der Schulkantine. Dafür können sie sich für das kostenpflichtige Schulmittagessen („western food“) anmelden oder eigene Verpflegung von zuhause mitbringen.

### **Wie kommen die Kinder in die Schule?**

Die meisten Kinder können den kostenpflichtigen Schulbus benutzen, der u.a. Haltestellen im South Lake Hotel („Deutsches Dorf“) und an der Feiyue Donglu Straße (für die Compounds Baoli und UpUpTown) anfährt. Die Fahrtkosten werden in der Regel vom Arbeitgeber übernommen.

### **Sind die Schülerinnen und Schüler versichert?**

Die Schüler sind über die private Haftpflichtversicherung ihrer Eltern mitversichert. Für die Absicherung von Unfällen wurde durch den Schulverein eine Unfallversicherung für Deutsche Schulen im Ausland abgeschlossen.

### **Können die Kinder jederzeit die Schule wechseln oder ist es sinnvoller, zum Schuljahreswechsel oder zum Halbjahreswechsel zu kommen?**

Die Umschulung zum Schuljahresbeginn ist für Ihr Kind am unkompliziertesten. Der Wechsel ist aber zu jedem Zeitpunkt möglich – Schule, Lehrkräfte und Mitschüler/-innen sind darauf eingestellt.

### **Kann ich die Schule vor der Anmeldung besichtigen?**

Eltern sind herzlich willkommen, unsere Schule vorab (zum Beispiel im Rahmen des Pre-Assignment-Trips in Changchun) zu besichtigen. Bitte vereinbaren Sie vorab einen Termin mit der Verwaltung, damit wir uns Zeit für Sie nehmen können.

### **Wie kann ich mein Kind anmelden?**

Die Anmeldeformulare werden Ihnen gerne per E-Mail zugesandt oder können auf unserer Homepage heruntergeladen werden:

<http://www.dis-changchun.com/schule/anmeldung/>

### **Wie kann ich Kontakt zur Schule aufnehmen?**

Am einfachsten können Sie uns eine E-Mail senden, um einen Termin für ein Telefonat oder einen Besuch zu vereinbaren.

Kontakt zur Verwaltung: [info@dis-changchun.com](mailto:info@dis-changchun.com)

Kontakt zur Schulleitung: [schulleitung@dis-changchun.com](mailto:schulleitung@dis-changchun.com)

**Stand: Februar 2018**